

Réforme de la péréquation intercommunale dans le canton de Fribourg

Reform des interkommunalen Finanzausgleichs im Kanton Freiburg

Bernard DAFFLON

avec la collaboration de / in Zusammenarbeit mit:
Peter MISCHLER, assistant diplômé / Diplomassistent

- 1 Bilan de la péréquation 2002 - 2005**
- 2 Principes de base**
- 3 La péréquation des ressources**
- 4 La péréquation des besoins**
- 5 Les résultats**

- 1 Finanzausgleichsbilanz 2002 -2005**
- 2 Grundprinzipien**
- 3 Der Ressourcenausgleich**
- 4 Der Bedarfsausgleich**
- 5 Die Resultate**

1 Bilan de la péréquation 2002 - 2005

- 1.1 L'importance de la péréquation aujourd'hui**
- 1.2 Les tâches concernées**
- 1.3 Les indices de capacité financière communale et la classification**
- 1.4 Les difficultés**
- 1.5 Ce qu'il faut retenir**

1 Finanzausgleichsbilanz 2002 - 2005

- 1.1 Die Bedeutung des Finanzausgleichs heute**
- 1.2 Die betroffenen Aufgaben**
- 1.3 Die kommunalen Finanzkraftindizes und die Klassifikation**
- 1.4 Die Schwierigkeiten**
- 1.5 Was es beizubehalten gilt**

1.1 L'importance de la péréquation aujourd'hui Die Bedeutung des Finanzausgleichs heute

	référence	2002	2003	2004	2005		Stichwort
	Nombre de flux financiers (compte de fonctionnement seulement) entre le canton et les communes						Anzahl Finanzströme (nur laufende Rechnung) zwischen dem Kanton und den Gemeinden
1	<i>Etat → communes:</i> nombre	21	22	22	19		<i>Kanton → Gemeinden:</i> Anzahl
	montant total	65'878'865	60'656'605	69'871'566	70'489'347	1	Gesamtbetrag
2	<i>Communes → Etat</i> nombre	38	34	36	35		<i>Gemeinden → Kanton:</i> Anzahl
	montant total	243'634'278	254'822'812	269'615'048	285'826'736	2	Gesamtbetrag
3	Transferts comprenant un élément de péréquation						Transfers mit Finanzausgleichskomponente
	<i>Etat → communes</i>	4	4	4	4	3	<i>Kanton → Gemeinden</i>
	<i>Communes → Etat</i>	24	23	22	23		<i>Gemeinden → Kanton</i>
4	total des transferts avec péréquation	200'871'461	211'238'169	226'345'862	240'981'844	4	Total der Transfers mit Finanzausgleich
5	part péréquative	119'528'982	125'310'235	133'371'475	141'254'996	5	Finanzausgleichsanteil
6	effets péréquatifs	11'882'471	12'584'114	13'173'054	13'488'397	6	Finanzausgleichswirkung
	5 en % de 4	59.51	59.32	58.92	58.62		5 in % von 4
	6 en % de 4	5.92	5.96	5.82	5.60		6 in % von 4
	6 en % de 5	9.94	10.04	9.88	9.55		6 in % von 5
7	Dépenses de fonctionnement des communes	1'027'162'430	1'069'969'568	1'102'359'855	n.d.	7	Ausgaben der laufenden Rechnung der Gemeinden
	<i>4 en % de 7</i>	19,56	19,74	20,53			<i>4 in % von 7</i>
	<i>5 en % de 7</i>	11,64	11,71	12,10	n.d.		<i>5 in % von 7</i>
	<i>6 en % de 7</i>	1,15	1,18	1,19			<i>6 in % von 7</i>
8	potentiel fiscal 8 impôts	779'384'312	806'190'094	823'688'964	n.d.	8	Steuerpotenzial 8 Steuern
9	impôts ordinaires RICC	651'903'314	677'327'116	688'742'992	n.d.	9	Ertrag aus den ordentlichen Kantonssteuern in den Gemeinden
	6 en % de 8	1.52	1.56	1.60	n.d.		6 in % von 8
	6 en % de 9	1.82	1.86	1.91	n.d.		6 in % von 9

1.2 Les tâches concernées par la péréquation

Die vom Finanzausgleich betroffenen Aufgaben

<i>Contributions des communes à des dépenses cantonales</i>	<i>Système péréquatif / Ausgleichsystem</i>	<i>francs / Franken</i>	<i>Beiträge der Gemeinden an kantonale Ausgaben</i>
Traitement du personnel enseignant (enfantine)	B	11 324 624	Gehälter der Lehrkräfte (Kindergarten)
Charges du personnel enseignant (enfantine)	B	1 969 515	Soziallasten der Lehrkräfte (Kindergarten)
Frais transport écoliers et maîtres itinérants (enfantine)	B	215 274	Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer (Kindergarten)
Traitement du personnel enseignant (primaire)	B	75 631 926	Gehälter der Lehrkräfte (Primarschule)
Charges du personnel enseignant (primaire)	B	13 003 867	Soziallasten der Lehrkräfte (Primarschule)
Frais transport écoliers et maîtres itinérants. (primaire)	B	3 009 556	Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer (Primarschule)
Frais divers de scolarisation (primaire)	B	158 273	Diverse Einschulungskosten (Primarschule)
2 Enseignement et formation: subtotal		105 313 035	2 Bildung: subtotal
AVS	A	8 336 571	AHV
AI	A	15 247 601	IV
Prestations complémentaires AVS	A	15 716 800	AHV-Ergänzungsleistungen
Prestations complémentaires AI	A	9 272 911	IV-Ergänzungsleistungen
Allocations familiales fédérales agricoles	A	934 944	Eidgenössische Familienzulagen in der Landwirtschaft
Allocations familiales en faveur des personnes sans activité lucrative	A	798 424	Familienzulagen an nichterwerbstätigen Personen
Assurance maladie	A	10 147 365	Krankenversicherung
Excédent de dépenses d'exploitation des institutions pour handicapés	A	34 392 362	Betriebskostenüberschuss der Heime für Behinderte
Soins spéciaux dans les établissements pour personnes âgées	D	19 463 972	Sonderbetreuung in Betagtenheimen
Part des communes à l'aide sociale matérielle immédiate	E2	560 937	Gemeindeanteil an der sofortigen materiellen Sozialhilfe
Frais de l'aide aux victimes d'infractions	C	161 113	Kosten für die Hilfe an die Opfer von Straftaten
Frais des mesures d'insertion sociale	E2	563	Kosten der Massnahmen zur sozialen Eingliederung
Avances non récupérées sur pensions alimentaires	A	1 553 561	Nicht rückerstattete Vorschüsse von Alimentern
5 Affaires sociales: subtotal		116 587 124	5 Soziale Wohlfahrt: subtotal
Trafic régional	C	5 733 004	Regionalverkehr
Indemnités à la société de navigation	C	119 907	Entschädigungen an die Schifffahrtsgesellschaft
6 Transports et communications: subtotal		5 852 911	6 Verkehr: subtotal
Fonds d'encouragement aux fusions de communes	C	1 200 006	Fonds zur Förderung der Gemeindegemeinschaften
9 Finances: subtotal		1 200 006	9 Finanzen und Steuern: subtotal
Total I		228 953 076	Total I
Subventions cantonales aux communes			Kantonale Subventionen an die Gemeinden
Aides sociales aux fribourgeois domiciliés dans le canton	E1	3 329 857	Sozialhilfe an im Kanton wohnhafte Freiburger
Aides sociales aux Confédérés domiciliés dans le canton	E1	3 753 309	Sozialhilfe an im Kanton wohnhafte Schweizer
Aides sociales aux étrangers domiciliés dans le canton	E1	4 776 398	Sozialhilfe an im Kanton wohnhafte Ausländer
Mesures d'insertion sociale	E1	169 204	Massnahmen zur sozialen Eingliederung
5 Affaires sociales: subtotal		12 028 768	5 Soziale Wohlfahrt: subtotal
Total II		240 981 844	Total II

1.3 Les indices de capacité financière communale et la classification

Die kommunalen Finanzkraftindizes und die Klassifikation

1.3.1 Le système actuel de calcul des indices de capacité financière des communes est fondé sur des indicateurs "potentiels", normés, indépendants des recettes et dépenses effectives des communes.

- ✓ 2/3 Indices de ressources (RICC)
- ✓ 1/3 indices dits de "besoin"
 - 1/9 densité de la population (DPOP)
 - 1/9 taux de croissance de la population sur 10 ans (CRPOP)
 - 1/9 taux d'activité économique (TAE)

1.3.2 Les communes sont ensuite classées en six classes selon les indices de capacité financière, selon la logique

Das heutige System zur Berechnung der Finanzkraft der Gemeinden beruht auf "potenziellen", normierten und von den tatsächlichen Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden unabhängigen Indikatoren.

- ✓ 2/3 Ressourcenindex (RICC)
- ✓ 1/3 sog. "Bedarfs"-Indizes
 - 1/9 Bevölkerungsdichte (DPOP)
 - 1/9 Wachstumsrate der Bevölkerung über 10 Jahre (CRPOP)
 - 1/9 Beschäftigungsgrad (TAE)

Die Gemeinden werden anschliessend gemäss der Finanzkraft in sechs Klassen eingeteilt, aufgrund der Logik

Forte capacité / finanzstark	1	2	3	4	5	6	Faible capacité / finanzschwach
pondération / Gewichtung	6	5	4	3	2	1	

1.3.3 Pour mettre en œuvre la péréquation indirecte, la classification des communes ou les indices de capacité financière sont utilisés dans des formules répartissant les contributions des communes à des dépenses cantonales ou différenciant les taux des subventions cantonales versées aux communes. Il y a six systèmes:

Um den indirekten Finanzausgleich umzusetzen, werden die Klassifikation der Gemeinden oder der Finanzkraftindex in Formeln verwendet, die die Beiträge der Gemeinden an die kantonalen Ausgaben aufschlüsseln oder die kantonalen Subventionssätze an die Gemeinden differenzieren. Es gibt sechs Systeme.

<i>systeme / System</i>	<i>part péréquative Ausgleichsanteil</i>	<i>utilisation Verwendung</i>	<i>type de transfert Art des Transfers</i>	
A	50 %	classification / Klassifikation	9	transferts Transfers communes → État Gemeinden → Kanton
B	70 %	classification / Klassifikation	7	" "
C	100 %	indices / Index	4	" "
D	50 %	indices / Index	1	" "
E1	50 %	indices inverses, par district Inverser Index, pro Bezirk	4	subventions État → communes Subventionen Kanton → Gemeinden
E2	50 %	indices, par district Index, pro Bezirk	2	transferts communes → État Transfers Gemeinden → Kanton

À quoi ressemble une formule péréquative ?

Wie sieht eine Finanzausgleichsformel aus?

System B

La formule de répartition exprimée par le système B répartit le montant M en contributions communales (CONTR_i):

- pour 30 % en proportion du chiffre de leur population légale (H_i);
- pour 70 % en proportion du chiffre de leur population légale (H_i) pondéré par la classification inversée (P6).

La formule de répartition est la suivante:

$$\text{CONTR}_i = M \times \left[0.3 \times \frac{H_i}{\sum_{i=1}^{168} H_i} + 0.7 \times \frac{H_i \times P6 \times \text{CORR}}{\sum_{i=1}^{168} H_i \times P6} \right]$$

la contribution versée par la commune i ($i = 1, \dots, 168$);
le montant à répartir;
la population légale de la commune i ;

le coefficient de pondération selon la classification inversée dans une classification à 6 classes

facteur de correction déterminé

System B

Die Verteilungsformel ausgedrückt im System B verteilt den Betrag M auf die Gemeindebeiträge (CONTR_i):

- zu 30 % proportional zur Zahl der zivilrechtlichen Bevölkerung (H_i);
- zu 70 % proportional zur Zahl der zivilrechtlichen Bevölkerung (H_i), gewichtet mit der inversen Klassifikation (P6).

Die Verteilungsformel lautet wie folgt:

CONTR _i	der Beitrag der Gemeinde i ($i = 1, \dots, 168$);
M	der Verteilungsbetrag
H _i	die zivilrechtliche Bevölkerung der Gemeinde i
P6	der Gewichtungskoeffizient gemäss der inversen Klassifikation in 6 Klassen
CORR	ein festgesetzter Korrektionsfaktor

1.4 Les difficultés: éléments à rejeter dans la péréquation actuelle

- ✓ **Le calcul de la capacité financière mélange des critères de ressources et des critères de besoins**
alors même que la péréquation a évolué vers une péréquation des ressources seulement. Le système vise d'abord à "faire payer plus" les communes à forte capacité financière et non pas à demander plus à celles qui ont "moins de besoins".
- ✓ **La classification produit des effets de seuil problématiques parce qu'inévitables:**
en passant de la classe six à la classe cinq, la charge augmente de 100 %;
en passant de la classe cinq à la classe quatre, la charge augmente de 50 %;
... mais ...
en passant de la classe deux à la classe une, la charge n'augmente que de 20 %.

Die Schwierigkeiten: abzulehnende Elemente im heutigen Finanzausgleich

- ✓ **Die Berechnung der Finanzkraft vermischt Ressourcen- und Bedarfskriterien,**
dies obschon sich der Finanzausgleich in Richtung eines Ressourcenausgleichs entwickelt hat. Das System bezweckt die finanzstarken Gemeinden "zu grösseren Zahlungen zu bringen" und nicht Beiträge von jenen zu fordern, die einen "geringeren Bedarf" haben.
- ✓ **Die Klassifikation produziert problematische, weil ungerechte Sprungstellen:**
gelangt man von der Klasse sechs in die Klasse fünf, nimmt die Belastung um 100% zu;
gelangt man von der Klasse fünf in die Klasse vier, nimmt die Belastung um 50 % zu;
... aber ...
gelangt man von der Klasse zwei in die Klasse eins, nimmt die Belastung um 20% zu;

✓ **Avec 27 transferts financiers répartis dans six systèmes péréquatifs, la péréquation est devenue illisible.**

Les parts péréquatives varient (50, 70, 100 %);

Les formules changent (1 x classification, 1 x classification + CORR, 3 x indices, 1 x indices inverses);

Les montants sur lesquels s'appliquent les formules varient fortement d'une tâche à l'autre, de sorte que la répartition des tâches dans les six systèmes est aléatoire;

Les changements de formule n'ont pas fait l'objet d'estimation des incidences (par exemple: le fait de répartir par district les dépenses sociales par district modifie sensiblement les effets péréquatifs !);

On a passé de la classification à l'utilisation directe des indices sans mesurer les effets.

✓ **Le système indirect liant la péréquation à des tâches est inefficace.**

Le volume de la péréquation change selon les nouvelles répartitions des tâches entre le canton et les communes ou selon la RPT dès 2008 (si le système actuel perdure).

✓ **Mit 27 Finanztransfers verteilt auf sechs Systeme ist der Finanzausgleich undurchsichtig geworden.**

Die Ausgleichsanteile variieren (50, 70, 100 %);

Die Formeln ändern (1 x Klassifikation, 1 x Klassifikation + CORR, 3 x Indizes, 1 x inverse Indizes);

Die Beträge auf welche die Formeln angewendet werden unterscheiden sich stark zwischen den Aufgaben, so dass die Verteilung der Aufgaben innerhalb der sechs Systeme zufällig ist;

Die Veränderungen der Formeln wurden nicht im Hinblick auf ihre Wirkungen untersucht (z.B: die Tatsache dass die Sozialausgaben pro Bezirk verteilt werden, verändert die Ausgleichswirkung deutlich!);

Man ist von der Klassifikation zur direkten Verwendung der Indizes übergegangen, ohne die Effekte zu bestimmen.

✓ **Das indirekte System, welches Finanzausgleich mit Aufgaben verbindet, ist ineffizient.**

Das Finanzausgleichsvolumen ändert durch neue Aufgabenteilungen zwischen Kanton und Gemeinden oder im Hinblick auf die NFA ab 2008 (falls das jetzige System andauert)

Effets péréquatifs 2005 dans les domaines de tâches touchés par la RPT, en francs / Finanzausgleichswirkungen 2005 in den von der NFA betroffenen Bereichen, in Franken											
Domaines	Sans RPT / Ohne NFA					Avec RPT / Mit NFA					Bereich
	Contributions communales	Part péréquative		Coefficient péréquatif 2005 en %	Effet péréquatif en francs	kommunale Beiträge	Finanzausgleichs- anteil		Finanzaus- gleichs Koeffizient 2005 in %	Finanz- ausgleichs- wirkung in Franken	
		en %	en francs				in %	in Franken			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
AVS	8'336'571	50	4'168'286	0.0907	378'044	0	50	0	0.0907	0	AHV
AI	15'247'601	50	7'623'801	0.0907	691'444	0	50	0	0.0907	0	IV
Prestations complémentaires AVS	15'716'800	50	7'858'400	0.0907	712'721	28'355'711	50	14'177'856	0.0907	1'285'866	AHV Ergänzungs- leistungen
Prestations complémentaires AI	9'272'911	50	4'636'456	0.0907	420'505						IV Ergänzungs- leistungen
Allocations familiales fédérales agricoles	934'944	50	467'472	0.0907	42'398	900'944	50	450'472	0.0907	40'856	Familienzulagen in der Landwirtschaft
Assurance-maladie	10'147'365	50	5'073'683	0.0907	460'160	41'330'365	50	20'665'183	0.0907	1'874'237	Krankenversicherung
Excédent de dépenses d'exploitation des institutions pour handicapés	34'392'362	50	17'196'181	0.0907	1'559'615	67'892'362	50	33'946'181	0.0907	3'078'763	Betriebskosten- überschuss der Heime für Behinderte
Trafic régional	5'733'004	20	1'146'601	0.0978	112'187	12'027'004	20	2'405'401	0.0978	235'352	Regionalverkehr
Total	99'781'558		48'170'878		4'377'073	150'506'386		71'645'092		6'515'075	Total

1.5 Ce qu'il faut retenir et adapter

- ✓ L'échelle continue pivotant autour de 100 points pour déterminer la position relative des communes.
- ✓ Des indicateurs normés, c'est-à-dire non fixés sur les recettes et dépenses réelles des communes, exprimant des valeurs potentielles.
- ✓ Les indicateurs actuels doivent être revisités et non pas rejetés d'emblée: c'est leur combinaison qui pose problème aujourd'hui.
- ✓ On ne veut pas élargir le champ de la péréquation des besoins, mais rendre cette dernière plus transparente et plus efficace.

Was es beizubehalten und anzupassen gilt

- ✓ Die kontinuierliche Skala um 100 Punkte drehbar, um die relative Position der Gemeinden zu bestimmen.
- ✓ Normierte, d.h. nicht auf die realen Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden fixierte Indikatoren, die potenziellen Werte ausdrücken.
- ✓ Die aktuellen Indikatoren müssen neu interpretiert und nicht gesamthaft verworfen werden: es ist ihre Verknüpfung, die heute Probleme bereitet.
- ✓ Man will das Feld des Bedarfsausgleichs nicht erweitern, sondern dieses transparenter und effizienter gestalten.

2 Principes de base

- 2.1 Origine des disparités**
- 2.2 Séparation de la péréquation des ressources de celle des besoins**
- 2.3 Des indicateurs normés et potentiels**
- 2.4 Qualité des indicateurs**
- 2.5 Mesure de performance et bilan**

2 Grundprinzipien

- 2.1 Ursprung der Disparitäten**
- 2.2 Trennung des Ressourcen- und des Lastenausgleichs**
- 2.3 Normierte und potenzielle Indikatoren**
- 2.4 Qualität der Indikatoren**
- 2.5 Performancemessung und Bilanz**

2.1 Origine des disparités

- A. ***l'assiette fiscale***, ou les ressources financières disponibles pour l'impôt;
- B. ***les besoins***, pris en considération au moins **à la norme** de tutelle fixée;
- C. ***les coûts unitaires des biens sous tutelle*** produits obligatoirement par les communes de façon à ce qu'elles offrent certains services en quantité et qualité correspondantes aux minimums qui leur sont imposés (lois cantonales imposant des tâches aux communes, loi fédérales imposant des tâches aux cantons);
- D. ***le nombre d'unités de service nécessaires (rendement d'échelle)*** pour atteindre ces minimums, ou le nombre de résidents qualifiés pour bénéficier du service;
- E. ***les préférences locales*** pour des services collectifs propres ou en supplément des minimums obligés, y compris les préférences locales pour certaines formes d'impôt (taxes et charges de préférence).
- F. ***la forme des prélèvements obligatoires***, choix des formes d'impôt et choix entre impôts et redevances d'utilisation.

Ursprung der Disparitäten

- A. ***Die Steuerbasis***, oder besteuerbare Finanzressourcen;
- B. ***Der Bedarf***, zumindest im Rahmen von festgelegten **Minimum-Standards** berücksichtigt;
- C. ***Die Stückkosten der Güter***, die zwingend durch die Gemeinden bereitgestellt werden müssen, damit eine Leistung in der dem Minimum entsprechenden, vorgeschriebenen Quantität und Qualität bereitgestellt wird (kantonales Gesetz, das den Gemeinden Aufgaben vorschreibt; Bundesgesetz, das den Kantonen Aufgaben vorschreibt) ;
- D. ***Die Anzahl der notwendigen Leistungseinheiten (Skalenerträge)*** um die Minimum-Standards zu erreichen, oder die Anzahl der leistungsberechtigten Einwohner;
- E. ***Lokale Präferenzen*** für öffentliche Güter oder Zusätze zu den vorgeschriebenen Minimum-Standards, inkl. lokale Präferenzen über die Formen der Besteuerung.
- F. ***Die Form der Zwangsabgaben***, Wahl der Form der Steuern und zwischen Steuern und Benutzergebühren.

Péréquation des ressources:

Péréquation des besoins:

Écarts de situation = disparité = à compenser partiellement

A

B, C, D

Ressourcenausgleich:

Bedarfsausgleich:

situative Abweichungen = Disparitäten = partieller Ausgleich

Pas de péréquation pour:

Écarts de gestion = choix = autonomie communale

E, F

Kein Finanzausgleich für:

Abweichungen der Geschäftsführung = Wahl = Gemeindeautonomie

2.2 Séparation de la péréquation des ressources de celle des besoins

La nouvelle péréquation proposée préconise la séparation de la péréquation des ressources de celle des besoins.

2.2.1 Péréquation des ressources: horizontale, entre communes

La péréquation des ressources veut compenser partiellement les disparités du potentiel fiscal des communes.

Elle n'a pas pour objectif un rapprochement des coefficients d'impôt puisque l'affectation des montants reçus doit rester libre; elle respecte l'autonomie communale.

Elle est un acte de solidarité allant des communes à fort potentiel fiscal vers les communes à faible potentiel Fiscal.

Trennung von Ressourcen- und Bedarfsausgleich

Der neue, vorgeschlagene Finanzausgleich empfiehlt die Trennung des Ressourcen- und des Bedarfsausgleichs.

2.2.1 Ressourcenausgleich: horizontal, zwischen den Gemeinden

Der Ressourcenausgleich strebt den partiellen Ausgleich der Disparitäten des Steuerpotenzials der Gemeinden an.

Er bezweckt keine Angleichung der Steuerfüsse, da die Beträge zweckfrei entrichtet werden; er respektiert die Gemeindeautonomie.

Er ist ein Akt der Solidarität, ausgehend von den Gemeinden mit hohem Steuerpotenzial zugunsten der Gemeinden mit geringem Steuerpotenzial.

2.2.2 Péréquation des besoins: verticale, financée par le canton

La péréquation des besoins veut corriger en partie les charges supplémentaires liées à l'habitat en zone urbaine et à la fonction de ville-centre.

Elle prend également partiellement en compte les besoins spécifiques qu'occasionnent certains groupes socio-démographiques (élèves en âge de scolarité obligatoire, personnes âgées) par rapport à la population communale.

L'alimentation verticale du fonds de péréquation des besoins s'impose dans une logique de neutralité allocative. Si l'on demandait de contribuer aux communes avec des indices de besoin inférieurs à la moyenne, cela reviendrait à leur demander de "renchérir" les coûts de leurs propres prestations pour, en quelque sorte, subventionner les tâches des communes avec des indices de besoin supérieurs à la moyenne. Le "prix fiscal" des prestations serait alors faussé: trop haut pour les premières, trop faible pour les secondes.

2.2.2 Der Bedarfsausgleich: vertikal, finanziert durch den Kanton

Der Bedarfsausgleich will einen Teil der Sonderlasten korrigieren, die mit den Wohnverhältnissen im urbanen Raum und der Funktion der Kernstädte verbunden sind.

Er berücksichtigt teilweise ebenfalls die spezifischen Bedarfe, die von gewissen sozio-ökonomischen Gruppen (Schüler im schulpflichtigen Alter, betagte Personen) im Verhältnis zur kommunalen Bevölkerung verursacht werden.

Die vertikale Speisung des Bedarfsausgleichfonds drängt sich aus der Logik der allokativen Neutralität auf. Wenn von den Gemeinden mit einem Bedarfsindex kleiner als der Durchschnitt verlangt würde zum Ausgleich beizutragen, würde dies die Kosten ihrer eigenen Leistungen "verteuern", um in gewisser Weise die Aufgaben der Gemeinden mit überdurchschnittlichem Bedarfsindex zu subventionieren. Der "Steuerpreis" der Leistungen wäre somit verfälscht: zu hoch für Erstere, zu gering für Letztere.

2.3 Des indicateurs normés et potentiels

La péréquation des ressources est basée sur un indice de potentiel fiscal [IPF], prenant en compte 8 impôts.

La péréquation des besoins est basée sur un indice synthétique des besoins [ISB], prenant en compte 5 critères.

Pour calculer ces indices, tous les indicateurs sont normés et calculés à leur valeur potentielle:

- garantir que les indicateurs sont comparables pour les 168 communes;
- pas de biais et pas de distorsion entre les communes;
- les communes ne peuvent pas influencer ces indicateurs; des comportements stratégiques sont exclus.

Normierte und potenzielle Indikatoren

Der Ressourcenausgleich basiert auf einem Index des Steuerpotenzials (StPI), der 8 Steuern berücksichtigt.

Der Bedarfsausgleich basiert auf einem synthetischen Bedarfsindex [SBI], der 5 Kriterien berücksichtigt.

Um diese Indizes zu berechnen, werden alle Indikatoren normiert und auf ihrem potenziellen Wert bestimmt:

- Gewährleistung, dass die Indikatoren für alle 168 Gemeinden vergleichbar sind;
- keine Verzerrungen zwischen den Gemeinden;

Die Gemeinden können die Indikatoren nicht beeinflussen; strategisches Verhalten ist ausgeschlossen.

2.4 Qualité des indicateurs

données statistiques:

- ✓ *Transparente = disponibles, publiées, non manipulables*
- ✓ *mises à jour périodiquement* pour signaler correctement les positions relatives des communes et les changements qui surviennent dans les indicateurs.

formules de calcul:

- ✓ *explicites*, connues à l'avance et *vérifiables*;
- ✓ *stables dans le temps* et *adaptables* avec cohérence et sans arbitraire;
- ✓ recourir à des moyennes mobiles sur trois ans et à des données décalées de deux ans pour lisser les résultats et atténuer l'impact des variations d'une année à l'autre.

formules péréquatives:

- ✓ *neutres* = ne pas modifier les choix dépensiers des communes; ne *pas entraîner des effets de découragement* à l'innovation et aux initiatives.
- ✓ *respecter l'autonomie communale* (pas d'affectation spécifiée);

Qualität der Indikatoren

Statistische Daten:

- ✓ *transparent* = verfügbar, veröffentlicht und nicht manipulierbar
- ✓ *regelmässig aktualisiert* um die relativen Positionen der Gemeinden und auftretende Veränderungen der Indikatoren richtig widerzugeben.

Berechnungsformeln:

- ✓ *Explizit*, im Voraus bekannt und *überprüfbar*;
- ✓ *Stabil über die Zeit* und *anpassungsfähig* auf kohärente und nicht willkürliche Weise.
- ✓ Verwenden von gleitenden Mittelwerten über drei Jahre und von um zwei Jahre zeitverzögerten Daten, um die Resultate zu glätten und um den Einfluss der jährlichen Veränderungen abzuschwächen.

Ausgleichsformeln:

- ✓ *neutral* im Hinblick auf Ausgabenentscheidungen der Gemeinden; *keine Verhinderung* von Innovation und Initiativen.
- ✓ Berücksichtigung der *Gemeindeautonomie* (keine Zweckbindung)

2.5 Mesure de performance et bilan périodique

✓ Un but = un instrument

La péréquation, qui est une politique de solidarité, ne devrait pas être mélangée à d'autres objectifs allocatifs (répartition des tâches) ou d'efficacité productive (production efficace et économique des politiques publiques) ou encore à des mesures incitatives (par exemple, pour encourager la création de structures d'accueil de la petite enfance). Le mélange des genres entraîne des gaspillages et dilue les enjeux.

✓ Augmenter l'autonomie financière des communes à faibles ressources

La péréquation directe doit se faire par des montants attribués aux communes à faible potentiel fiscal, ou avec des besoins supérieurs à la moyenne, sans conditions ni affectation spécifiques. L'objectif économique est de compenser partiellement les disparités et non pas de dicter des utilisations spécifiques.

✓ Faciliter la réforme dans des autres domaines des transferts

En procédant par une péréquation directe, les réformes dans la répartition des tâches deviennent possibles car l'argument de péréquation n'est plus lié aux autres transferts financiers.

Performancemessung und periodische Bilanz

✓ Ein Ziel = ein Instrument

Der Finanzausgleich ist eine Politikmassnahme der Solidarität, darf nicht mit anderen Allokationszielen (Aufgabenteilung), mit der Produktionseffizienz (effiziente Produktion der Politikmassnahmen) oder aber mit Anreizmassnahmen (z.B. zur Förderung von Einrichtungen zur Betreuung von Kindern im Vorschulalter) vermischt werden. Die Vermischung führt zu Verschwendungen und verwässert die Herausforderungen.

✓ Erhöhte Finanzautonomie der Gemeinden mit wenig Ressourcen

Der direkte Finanzausgleich erfolgt durch Beiträge an Gemeinden mit schwachem Steuerpotenzial oder mit überdurchschnittlichem Bedarf, ohne Bedingungen und Zweckbindungen. Das ökonomische Ziel besteht in der teilweisen Kompensierung der Disparitäten und nicht im Vorschreiben spezifischer Verwendungsarten.

✓ Förderung der Reformen in anderen Bereichen der Transfers

Durch die Verwendung eines direkten Finanzausgleichs werden Reformen der Aufgabenteilung möglich, weil das Finanzausgleichsargument nicht mehr mit anderen finanziellen Transfers verknüpft wird.

✓ **Un bilan de péréquation est établi périodiquement et publié.**

Afin de garantir la transparence et l'efficacité du système, et renouveler le débat démocratique sur l'étendue de la solidarité voulue entre les communes, la péréquation doit faire l'objet d'une évaluation périodique. La méthode d'évaluation doit être explicite, les résultats publiés et accessibles aux communes comme aux autres acteurs politiques.

Seul un bilan périodique de péréquation garantit la réflexion sur les objectifs visés et les ajustements désirables des instruments et de la mise en œuvre

✓ **Eine Finanzausgleichsbilanz wird periodisch erstellt und veröffentlicht.**

Um die Transparenz und Effizienz des Systems zu garantieren und die demokratische Debatte über die Tragweite der erwünschten Solidarität zwischen den Gemeinden zu erneuern, muss der Finanzausgleich periodisch das Ziel einer Evaluation sein. Die Evaluationsmethode muss eindeutig und die Resultate veröffentlicht und für die Gemeinden wie für andere politische Handlungsträger zugänglich sein.

Nur eine periodische Bilanz garantiert die Reflexion über die angestrebten Ziele, die wünschbaren Anpassungen und die Umsetzung.

3 La péréquation des ressources

- 3.1 Les 4 enjeux de la péréquation des ressources**
- 3.2 La construction de l'indice de potentiel fiscal IPF**
- 3.3 La formule péréquative**
- 3.4 Le fonds de péréquation des ressources**
- 3.5 Les autres restrictions**

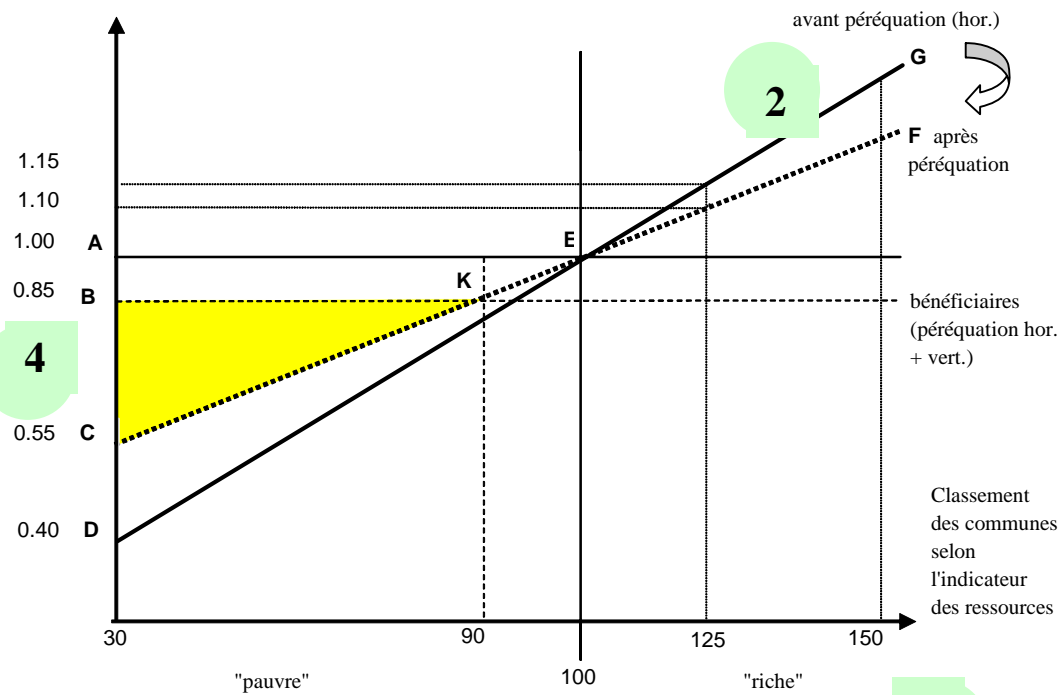
3 Der Ressourcenausgleich

- 3.1 Die 4 Herausforderungen des Ressourcenausgleichs**
- 3.2 Die Konstruktion des Steuerkraftindex StPI**
- 3.3 Die Ausgleichsformel**
- 3.4 Der Ressourcenausgleichsfonds**
- 3.5 Die übrigen Restriktionen**

3.1 Les 4 enjeux de la péréquation des ressources

Die 4 Herausforderungen des Ressourcenausgleichs

Ressource fiscale par habitant
(moyenne indicée à 1.00)



1. mesure des IPF
2. formule péréquative
3. fonds de péréquation
4. seuils, plafonds et autres mesures

1. Messung des StPI
2. Ausgleichsformel
3. Ausgleichsfonds
4. Schwellen, Obergrenzen und andere Massnahmen

3.2 La construction de l'indice de potentiel fiscal IPF

- [1] Le système choisit doit respecter les règles d'un système d'impôts représentatifs (SIR).
- [2] Le rendement fiscal doit être utilisé pour le calcul des indices.
- [3] Les positions fiscales des communes doivent être comparables: on fait donc appel à des coefficients de référence, identiques pour toutes les communes, et non les coefficients réellement appliqués d'une commune à l'autre.
- [4] On obtiendra ainsi un **indicateur du potentiel fiscal** à taux et coefficients identiques.
- [5] L'analyse porte sur une période de trois ans. Le décalage statistique est de deux ans.
- [6] Chaque type d'impôts pris en compte sera pondéré selon sa proportion dans le rendement fiscal total de l'ensemble des communes.
- [7] Les impôts dont les rentrées annuelles peuvent avoir un caractère irrégulier, comme les droits de successions, de mutations, sur les transactions immobilières ne sont pas retenus.

Die Konstruktion des Steuerkraftindex StPI

- [1] Das gewählte System muss die Regeln eines repräsentativen Steuersystems (RTS) erfüllen.
- [2] Der Steuerertrag muss für die Berechnung des Index verwendet werden.
- [3] Die fiskalischen Positionen der Gemeinden müssen vergleichbar sein: man verwendet folglich Referenzsätze, die identisch sind für alle Gemeinden, und nicht die tatsächlich in den Gemeinden angewendeten Sätze.
- [4] Man erhält somit einen **Indikator der Steuerkraft** zu identischen Sätzen und Koeffizienten.
- [5] Die Untersuchung erstreckt sich über eine Spanne von drei Jahren. Die Statistik ist um zwei Jahre verschoben.
- [6] Jede berücksichtigte Steuerart wird gemäss ihrer Bedeutung am gesamten Steuerertrag aller Gemeinden gewichtet.
- [7] Steuern, deren jährliche Erträge unregelmässig anfallen, wie die Steuern auf Erbschaften, Schenkungen und Grundstückstransaktionen, werden nicht einbezogen.

[8] Les taxes et redevances d'utilisation ne sont pas prises en compte puisque le concept de "potentiel fiscal" n'a plus à se préoccuper des diverses combinaisons "impôts-redevances" décidées par les communes.

De même, les éléments du patrimoine financier ne sont pas pris en compte. D'une part, ce patrimoine ne concerne pas la fourniture de prestations publiques et de services collectifs; d'autre part, le produit du patrimoine financier de la commune sert avant tout à couvrir les coûts de ce patrimoine. De manière symétrique, les coûts ne seront pas pris en considération dans la péréquation des besoins.

[8] Die Benutzergebühren werden nicht berücksichtigt, da sich das Konzept des "Steuerpotenzials" nicht mehr um die verschiedenen Kombinationen von "Steuern-Gebühren" kümmern muss, die von den Gemeinden entschieden wurden.

Ebenso werden die Elemente des Finanzvermögens nicht berücksichtigt. Einerseits betrifft dieses Vermögen nicht die Bereitstellung von öffentlichen Gütern und Dienstleistungen, andererseits dient der Ertrag des Finanzvermögens vor allem der Deckung der Kosten dieses Vermögens. Die Kosten werden aus Symmetriegründen auch nicht im Bedarfsausgleich berücksichtigt.

Les **huit impôts** pris en compte sont les impôts *réguliers et pondérés* en fonction de leur **potentiel fiscal**:

- revenu des personnes physiques (100 % du barème cantonal);
- fortune des personnes physiques (100 %);
- bénéfice des personnes morales (100 %);
- capital des personnes morales (100 %);
- impôt à la source;
- valeur fiscale des immeubles pour le calcul de la contribution immobilière (3‰);
- prestations en capital;
- part des communes à l'impôt sur les véhicules.

L'indice du potentiel fiscal (IPF) est une moyenne calculée sur *trois années de référence, avec 2 ans de décalage* statistique. Il est pris en considération *sans plancher ni seuil minimaux*.

La moyenne pondérée de l'ensemble des communes vaut 100 points.

Si $[IPF_i > 100 \text{ points}]$, la commune est considérée à fort potentiel fiscal. Elle contribue à la péréquation. Si $[IPF_i < 100 \text{ points}]$, la commune est considérée à faible potentiel fiscal. Elle bénéficie de la péréquation.

Die acht berücksichtigten Steuern sind *regelmässige* und im Zusammenhang mit ihrem **Steuerpotenzial gewichtete** Steuern:

- Einkommen der natürlichen Personen (100% des kantonalen Skala);
- Vermögen der natürlichen Personen (100%);
- Gewinn der juristischen Personen (100%);
- Kapital der juristischen Personen (100%);
- Quellensteuer;
- Steuerwert der Immobilien für die Berechnung der Liegenschaftssteuer (3‰);
- Kapitalleistungen;
- Anteil der Gemeinden an der Fahrzeugsteuer.

Der Index des Steuerpotenzials (StPI) ist ein Mittelwert über *drei Referenzjahre, wobei die Statistik um 2 Jahre verschoben ist*. Er wird ohne Ober- und Untergrenze berücksichtigt.

Das gewichtete Mittel aller Gemeinden liegt bei 100 Punkten.

Falls $[StPI_i < 100]$ ist, wird der Gemeinde ein hohes Steuerpotenzial beigemessen. Sie finanziert den Finanzausgleich. Falls $[StPI_i > 100]$ ist, wird der Gemeinde ein geringes Steuerpotenzial beigemessen. Sie profitiert vom Finanzausgleich.

3.3 La formule péréquative

Plusieurs formules péréquatives ont été simulées, testées et comparées: proportionnelle, progressive (à la puissance 1,5), exponentielle (exposant 0,1 et 0,6), formule exponentielle corrigée (avec VAL à 1, 5, 10, 25 et 50), logarithme naturel.

Die Ausgleichsformel

Mehrere Ausgleichsformeln wurden simuliert, getestet und verglichen: proportional, progressiv (Exponent von 1,5), exponentiell (Exponent 0,1 und 0,6) korrigiert exponentiell (mit VAL 1, 5, 10, 25, 50), natürlicher Logarithmus.

Transfert péréquatif financé par une commune avec un IPF > 100 points:
Finanzausgleichstransfer finanziert durch eine Gemeinde mit StPI > 100 Punkte

$$TC_i = \frac{\left(H_i \times [IPF_i - 100]^{\text{puissance}} \right)}{\sum_{i=1}^{n-m} \left(H_i \times [IPF_i - 100] \right)} \times M$$

avec (n-m) le nombre de communes qui remplissent la condition $IPF_i > 100$.
Mit (n-m) der Anzahl Gemeinden, die die Bedingung $StPI_i > 100$ Punkte erfüllen

Transfert péréquatif en faveur d'une commune avec un IPF < 100 points:
Finanzausgleichstransfer zu Gunsten einer Gemeinde mit $StPI_i > 100$ Punkte

$$TB_i = \frac{\left(H_i \times [100 - IPF_i]^{\text{puissance}} \right)}{\sum_{i=1}^m \left(H_i \times [100 - IPF_i] \right)} \times M$$

avec m le nombre de communes qui remplissent la condition $[IPF_i < 100]$.
Mit (n-m) der Anzahl Gemeinden, die die Bedingung $StPI_i > 100$ Punkte erfüllen

La formule retenue est la formule progressive, toutefois avec une puissance = 1. Cela correspond à la formule proportionnelle, mais offre le choix politique de renforcer la solidarité en augmentant la valeur de la puissance (simulation faite avec 1,5)

Die progressive Formel wird verwendet, allerdings mit einer Potenz = 1. Dies entspricht der proportionalen Formel, lässt aber politischen Spielraum zur Verstärkung der Solidarität durch die Erhöhung des Exponenten (Simulation für 1,5)

3.4 Le fonds de péréquation des ressources

Il est indispensable que le volume de péréquation soit fixé institutionnellement.

La création d'un fonds de péréquation répond à des objectifs de stabilité et de prévisibilité du système.

Ces objectifs ne seraient pas atteints si le volume de la péréquation devait être négocié annuellement à chaque budget. Une bonne formule consisterait à ancrer la péréquation en proportion du potentiel fiscal total basé sur les huit impôts sélectionnés.

En 2004, le volume des effets péréquatifs correspondant à 1,6 % du potentiel fiscal (voir folio 4): c'est ce qu'il faudrait mettre dans un fonds de péréquation qui préserverait le statu quo. On changerait alors le système actuel pour une nouvelle péréquation des ressources performante, tout en attribuant à la nouvelle péréquation la même importance.

Der Ressourcenausgleichsfonds

Es ist unabdingbar, dass das Ausgleichsvolumen institutionell festgeschrieben wird.

Die Schaffung eines Ausgleichsfonds bezieht sich auf das Ziel der Stabilität und der Vorhersehbarkeit des Systems.

Diese Ziele würden nicht erreicht, wenn das Ausgleichsvolumen, jährlich in jedem Budget ausgehandelt werden müsste. Eine gute Vorgehensweise besteht in der Verankerung des Finanzausgleichs proportional zum gesamten Steuerpotenzial der acht ausgewählten Steuern.

Im Jahr 2004 entsprach das Ausgleichsvolumen 1,6% des Steuerpotenzials (siehe Folie 4): Dieser Betrag müsste in einen Ausgleichsfonds fließen, der den status quo beibehält. Man ändert also das jetzige System zu Gunsten eines leistungsfähigen Ressourcenausgleichs, unter Beibehaltung des gleichen Ausgleichsumfanges im Rahmen des neuen Finanzausgleichs.

3.5 Les autres restrictions

Respect total et sans concession de l'autonomie communale
= **aucune** restriction dans les conditions de versement
ni l'utilisation des montants reçus au titre de la péréquation
des ressources.

Die übrigen Restriktionen

Vollständige und bedingungslose Respektierung der
Gemeindeautonomie = **keinerlei** Restriktionen in den
Bedingungen, weder für die Einzahlung, noch für den
Erhalt der Beiträge im Zusammenhang mit dem
Ressourcenausgleich.

4 La péréquation des besoins

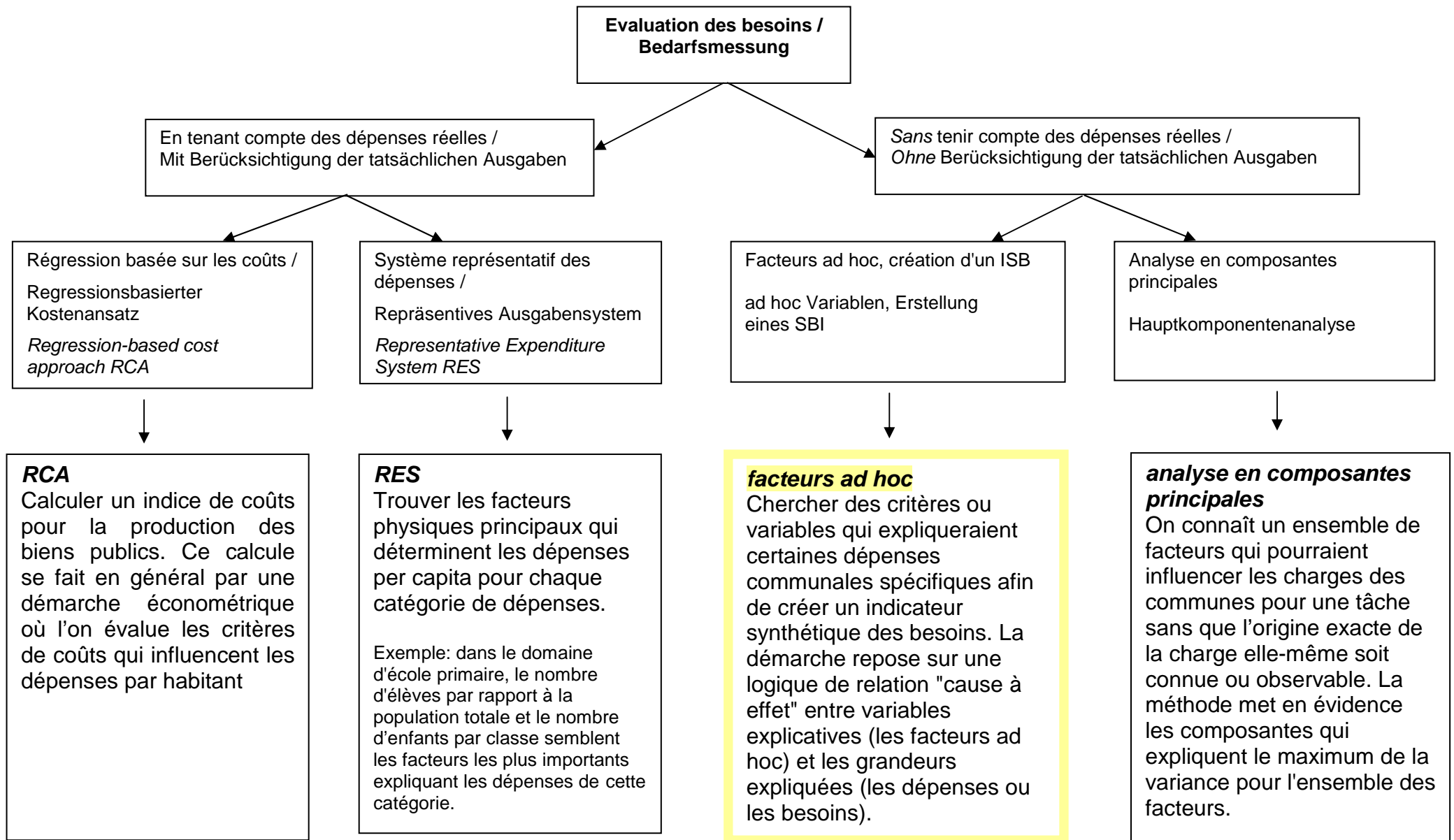
- 4.1 Les approches possibles**
- 4.2 Pourquoi renoncer aux indicateurs de dépenses**
- 4.3 La mesure des besoins: l'indicateur synthétique des besoins ISB**
- 4.4 Formule de l'ISB**
- 4.5 Le fonds de péréquation**
- 4.6 Autres restrictions**

4 Der Bedarfsausgleich

- 4.1 Die möglichen Ansätze**
- 4.2 Warum auf die Ausgabenindikatoren verzichten?**
- 4.3 Das Bedarfsmaß: der synthetische Bedarfsindex SBI**
- 4.4 Formel des SBI**
- 4.5 Der Ausgleichsfonds**
- 4.6 Übrige Restriktionen**

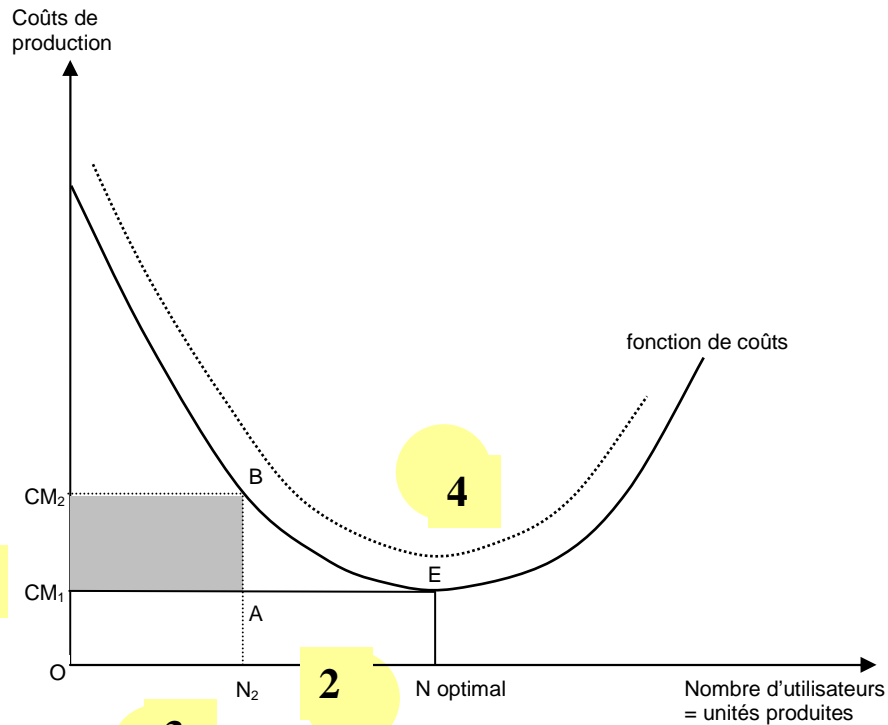
4.1 Les approches possibles

Die möglichen Ansätze



4.2 Pourquoi renoncer aux indicateurs de dépenses ?

Warum auf die Ausgabenindikatoren verzichten?



1 définir les coûts CM1 ou CM 2
= connaître toutes les fonctions
de production des BCL

2 la distinction "dépense" et
"coûts" peut être laborieuse: ici
la surface $ON_{opt}ECM_1 =$
 ON_2BCM_2 . On a la même
dépense, mais pas le même
coût.

3 est-ce que la grandeur N_2
(donc un coût de B) est donnée
parce que la commune ne peut
pas collaborer ou fusionner
(situation) ou ne veut pas
(option) ?

4 un coût supérieur est-il objectif
en raison de la situation ou bien
est-il dû à des inefficacités-X ?

1 definieren der Kosten CM1
oder CM2 = kennen aller
Produktionsfunktionen der
lokalen öffentlichen Güter

2 die Unterscheidung zwischen
"Ausgaben" und "Kosten" kann
schwierig sein: hier ist die Fläche
 $ON_{opt}ECM_1 = ON_2BCM_2$. Man hat
die gleichen Ausgaben, aber
nicht die gleichen Kosten.

3 Ist die Größe N_2 (also die
Kosten von B) gegeben, weil
die Gemeinde nicht
zusammenarbeiten oder
fusionieren kann (Situation)
oder will (Option)?

4 Sind die höheren Kosten durch
die Situation bedingt oder sind
sie durch X-Ineffizienzen
verursacht?

4.3 La mesure des besoins: l'indicateur synthétique des besoins ISB

Douze critères classés dans ces sept groupes ont été initialement étudiés pour ne retenir finalement que cinq critères:

Das Bedarfsmass: der synthetische Bedarfsindex SBI

Zwölf Kriterien klassiert in sieben Gruppen wurden zu Beginn untersucht, um schliesslich nur deren 5 beizubehalten.

<i>Variable explicative des différences de besoins / Erklärende Variable der Bedarfsunterschiede</i>	<i>Tâches concernées / Betroffene Aufgaben</i>	<i>Pondération / Gewichtung</i>
= facteurs ad hoc / ad hoc Faktoren	= variables expliquées / abhängige Variablen	(Pfonc)
Densité de la population / Bevölkerungsdichte	1 ordre public / öffentliche Sicherheit, 6 transports et communication / Verkehr, 58 aide sociale / Sozialhilfe	9,09 <u>12,45</u> 21,53
Activité économique / Beschäftigung	1 ordre public / öffentliche Sicherheit, 6 transports et communication / Verkehr	9,09
Croissance démographique / Bevölkerungswachstum	1 ordre public/ öffentliche Sicherheit, 6 transports et communication / Verkehr	9,09
Population âgée de 80 ans et plus / Bevölkerung, 80 Jahre und älter	41 homes médicalisés / Pflegeheime , 44 soins ambulatoires / ambulante Krankenpflege, 57 résidences pour personnes âgées / Altersheime	13,32
Élèves en scolarité obligatoire / Schüler in obligatorischer Schulzeit	200 école enfantine / Kindergarten, 210 cycle scolaire obligatoire / obligatorische Schulstufe, 217 bus scolaire / Schulbus, 221 logopédie- psychomotricité / Logopädie und Psychomotorik	46,97

4.4 Formule de l'ISB

Formel des SBI

Indice de la densité de la population
Index der Bevölkerungsdichte

$$\text{Indice DPOP}_i = \frac{\text{Ln DPOP}_i}{\text{Ln DPOP}} \times 100 = \frac{\text{Ln} \frac{H_i}{\text{km}^2}}{\text{Ln} \sum_{j=1}^{168} \frac{H_j}{\text{km}^2}} \times 100$$

Indice du taux d'activité économique
Index des Beschäftigungsgrads

$$\text{Indice TAE}_i = \frac{\text{Ln TAE}_i}{\text{Ln TAE}} \times 100 = \frac{\text{Ln} \frac{PT_i}{H_i}}{\text{Ln} \sum_{j=1}^{168} \frac{PT_j}{H_j}} \times 100$$

Indice du taux de croissance de la population
Index der Wachstumsrate der Bevölkerung

$$\text{Indice CRPOP}_i = 100 + \left(\frac{1}{2} [(\Delta^{1994-2004} \text{POP}_i) - (\Delta^{1994-2004} \text{POP}_{\text{canton}})] \times 100 \right)$$

Indice de la population âgée
Index der betagten Bevölkerung

$$\text{Indice PA80}_i = \frac{\text{PA80}_i}{\text{PA80}} \times 100 = \frac{\frac{H_i^{2000} \text{ si } \hat{\text{age}} \geq 80}{H_i^{2000}}}{\frac{\sum_{i=1}^{168} H_i^{2000} \text{ si } \hat{\text{age}} \geq 80}{\sum_{i=1}^{168} H_i^{2000}}} \times 100$$

Indice des élèves en âge de scolarité obligatoire
Index der Schüler in der obligatorischen Schulzeit

$$\text{Indice SCOB}_i = \frac{\text{SCOB}_i}{\text{SCOB}} \times 100 = \frac{\frac{H_i \text{ si } 5 \leq \hat{\text{age}} \leq 14}{H_i}}{\frac{\sum_{j=1}^{168} H_j \text{ si } 5 \leq \hat{\text{age}} \leq 14}{\sum_{j=1}^{168} H_j}} \times 100$$

$$\text{ISB}_i = \text{indices [21,53 DPOP + 9,09 TAE + 9,09 CRPOP + 13,32 PA80 + 46,97 SCOB]}_i$$

4.5 Le fonds de péréquation des besoins

[1] Péréquation des besoins = péréquation verticale

Pour la péréquation des besoins, nous avons adopté l'hypothèse d'une péréquation verticale, à l'instar de ce qui vaut pour la compensation des charges socio-démographiques et topo-géographiques entre la Confédération et les cantons

Si l'on demandait de contribuer aux communes avec des indices de besoin inférieurs à la moyenne, cela reviendrait à leur demander de "renchérir" les coûts de leurs propres prestations pour, en quelque sorte, subventionner les tâches des communes avec des indices de besoin supérieurs à la moyenne. Le "prix fiscal" des prestations serait alors faussé: trop haut pour les premières, trop faible pour les secondes. *La démarche ne serait pas neutre du point de vue allocatif.*

Der Bedarfsausgleichsfonds

[1] Bedarfsausgleich = vertikaler Ausgleich

Für den Bedarfsausgleich wurde die Annahme eines vertikalen Ausgleichs übernommen, wie für den sozio-demographischen und geo-topographischen Lastenausgleich zwischen Bund und Kantonen.

Wenn verlangt würde, dass Gemeinden mit unterdurchschnittlichem Bedarf Beiträge leisten müssen, würde dies die Kosten ihrer Leistungen verteuern, um, in gewissem Sinne, die Aufgaben von Gemeinden mit überdurchschnittlichen Lasten zu subventionieren. Der "Steuerpreis" der Leistungen würde somit verfälscht. Für Erstere zu hoch und für Letztere zu gering. *Diese Vorgehensweise wäre nicht Allokationsneutral.*

4.5 Le fonds de péréquation des besoins

[2] Ressource et **besoins**
horizontal et **vertical**
2/3 et **1/3**

Il n'existe pas de règle de politique économique ou de finance publique qui dicte de manière objective ce que devrait être la part de chaque péréquation. Nous proposons une *répartition de 2/3 et 1/3* entre la péréquation des ressources et celle des besoins – ou, si l'on préfère, la péréquation des besoins devrait être la moitié de la péréquation des ressources:

- dans le système actuel, le calcul de la capacité financière prend en compte des critères de ressources pour 2/3 et des critères de besoins pour 1/3. Cette proportion n'a jamais été critiquée;
- avec 13,6 millions de francs pour la péréquation des ressources (pour maintenir à leur hauteur actuelle les effets péréquatifs, cette proportion correspond environ aux effets péréquatifs de la RPT sur les communes (voir 1.4 ci-dessus).

Der Bedarfsausgleichsfonds

[2] Ressourcen und **Bedarf**
horizontal und **vertikal**
2/3 und **1/3**

Es gibt keine wirtschaftspolitische oder finanzwissenschaftliche Regel, die auf objektive Weise vorschreibt, welche Anteile die Ausgleichsinstrumente ausmachen sollten. Wir schlagen eine *Aufteilung von 2/3 und 1/3* zwischen Ressourcen- und Bedarfsausgleich vor – respektive der Bedarfsausgleich müsste die Hälfte des Ressourcenausgleichs sein:

- Im heutigen System werden für die Berechnung der Finanzkraft die Ressourcenkriterien zu 2/3 und die Bedarfskriterien zu 1/3 berücksichtigt. Dieses Verhältnis wurde nie kritisiert.
- Mit 13,6 Millionen Franken für den Ressourcenausgleich (um die Ausgleichswirkung auf gleicher Höhe beizubehalten) entspricht dieses Verhältnis in etwa den Ausgleichswirkungen der NFA auf die Gemeinden (siehe 1.4 oben).

4.6 Autres restrictions

Respect total et sans concession de l'autonomie communale
= **aucune** restriction dans les conditions de versement ni
l'utilisation des montants reçus au titre de la péréquation des
besoins.

Weitere Restriktionen

Vollständige und bedingungslose Respektierung der
Gemeindeautonomie = **keinerlei** Restriktionen in den
Bedingungen weder für die Einzahlung, noch für den
Erhalt der Beiträge im Zusammenhang mit dem Bedarfs-
ausgleich.

5 Les résultats

- 5.1 Les incidences du système actuel (2005)**
- 5.2 Les incidences de la péréquation des ressources**
- 5.3 Les incidences de la péréquation des besoins**
- 5.4 Comparatif**

5 Die Resultate

- 5.1 Die Wirkungen des heutigen Systems (2005)**
- 5.2 Die Wirkungen des Ressourcenausgleichs**
- 5.3 Die Wirkungen des Bedarfsausgleichs**
- 5.4 Vergleich**

5.1 Les incidences du système actuel

Die Wirkungen des heutigen Systems

Tableau tiré du chapitre 1 / Tabelle aus Kapitel 1

Tableau 8-9 Récapitulation des incidences péréquatives par habitant, 2005, en francs
 Rekapitulation der Ausgleichswirkungen pro Einwohner, 2005, in Franken

système / System A		système / System B		système / System C		système / System D		système / System E2		
commune / Gemeinde	incidence / Wirkung	commune / Gemeinde	incidence / Wirkung	commune / Gemeinde	incidence / Wirkung	incidence / Wirkung	commune / Gemeinde	incidence / Wirkung		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
<i>contribu- trices / beitragend</i>	5	1.67	12	1.48 à / bis 2.64	6	2.03 à / bis 5.07	4	1.02 à / bis 2.54	4	1.09 à / bis 2.58
	9	1.05	13	0.83	6	0.83 à / bis 1.55	8	0.42 à / bis 0.77	8	0.42 à / bis 0.80
	19	0.44	8	0.24 à / bis 0.79	12	0.06 à / bis 0.76	28	0.03 à / bis 0.38	28	0.00 à / bis 0.40
<i>incidence moyenne par habitant 4,05 francs (2002: 4,24 francs)</i>										
<i>bénéficiaires / profitierend</i>	40	-0.18	36	-0.08	17	-0.04 à / bis -0.29	27	-0.02 à / bis -0.14	27	-0.01 à / bis -0.14
			4	-0.10 à / bis -0.23	28	-0.30 à / bis -0.59	41	-0.15 à / bis -0.29	41	-0.15 à / bis -0.29
	52	-0.80	50	-0.99	42	-0.60 à / bis -0.89	30	-0.30 à / bis -0.44	30	-0.30 à / bis -0.44
			3	-1.09 à / bis -1.67	40	-0.90 à / bis -1.19	17	-0.45 à / bis -0.59	17	-0.45 à / bis -0.59
	43	-1.41	41	-1.89	17	-1.20 à / bis -1.62	13	-0.60 à / bis -0.81	13	-0.60 à / bis -0.91
		1	-1.94							

Source: nos calculs à partir des tableaux 8-7 et 8-8

Estimation basée sur une simulation pour 1 million de francs dans chaque système.

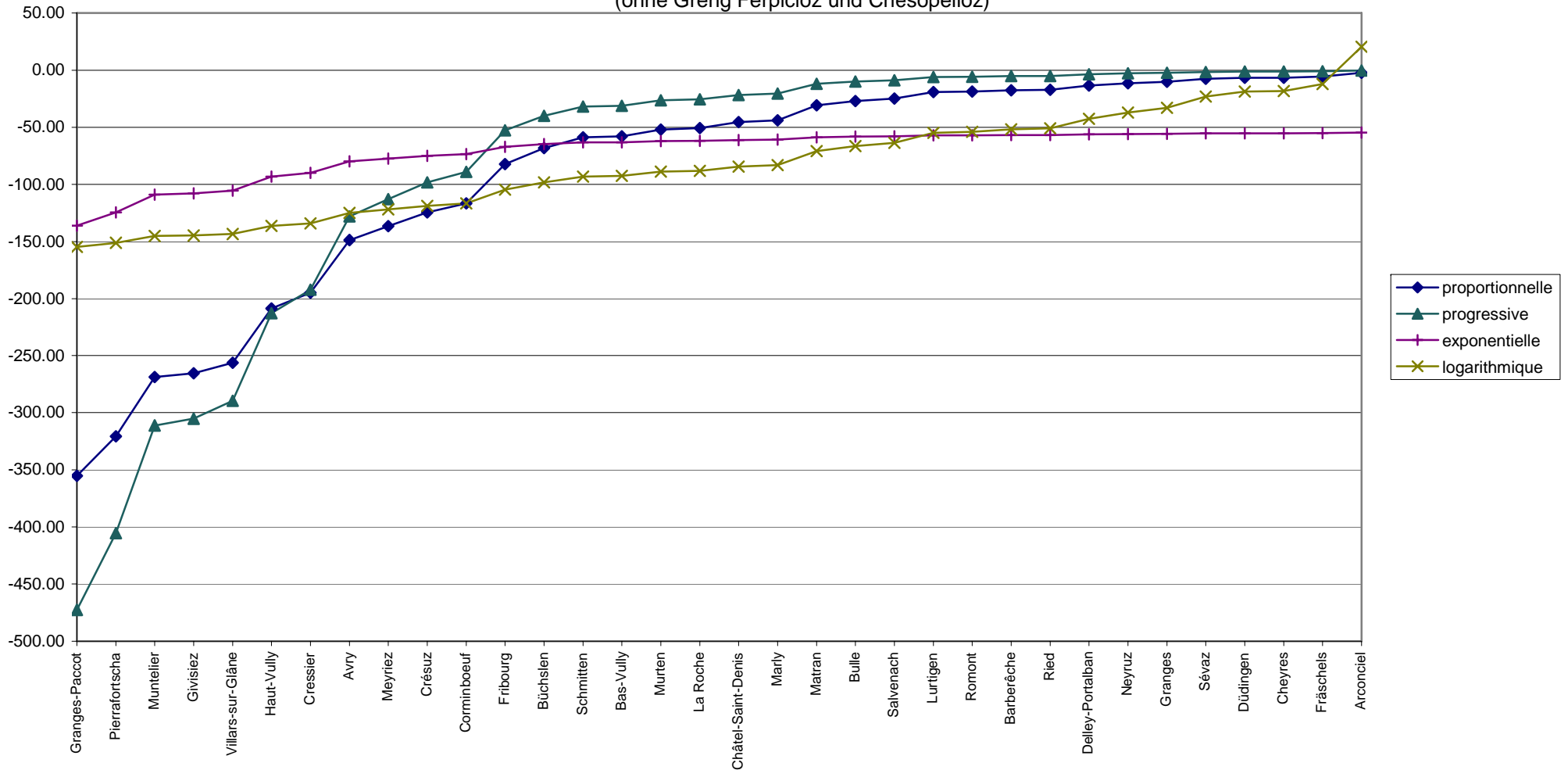
Quelle: Eigene Berechnungen aufgrund der Tabellen 8-7 und 8-8

Schätzung basiert auf einer Simulation für 1 Million Franken in jedem System

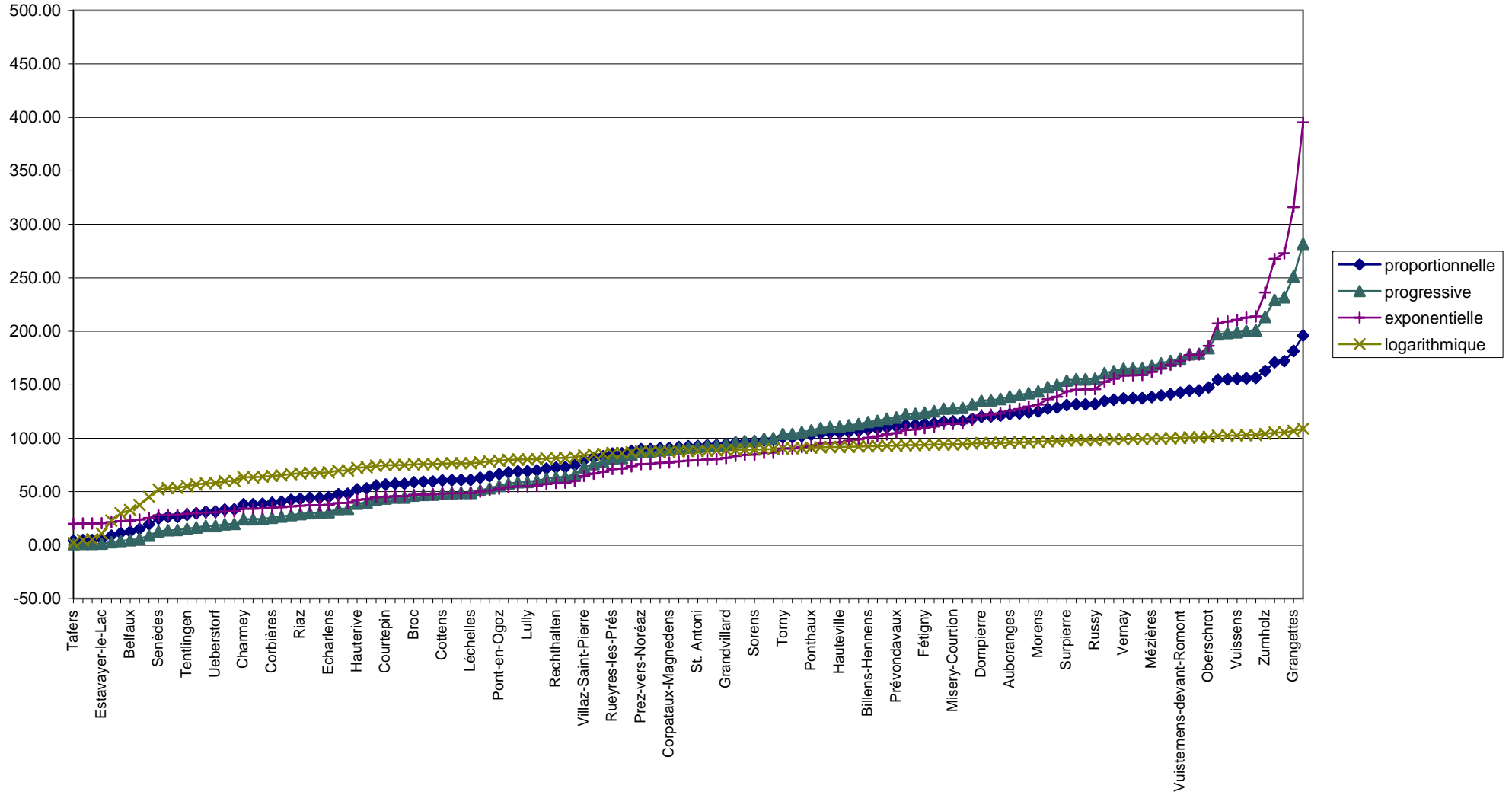
5.2 Les incidences de la péréquation des ressources (tirées du chapitre 4)

Die Wirkungen des Ressourcenausgleichs (aus Kapitel 4)

Graphique 4-3 Incidence péréquative (communes avec IPF > 100)
 (sans Greng, Ferpicloz et Chésopelloz)
Ausgleichswirkung (Gemeinden mit StPI > 100)
 (ohne Greng Ferpicloz und Chésopelloz)



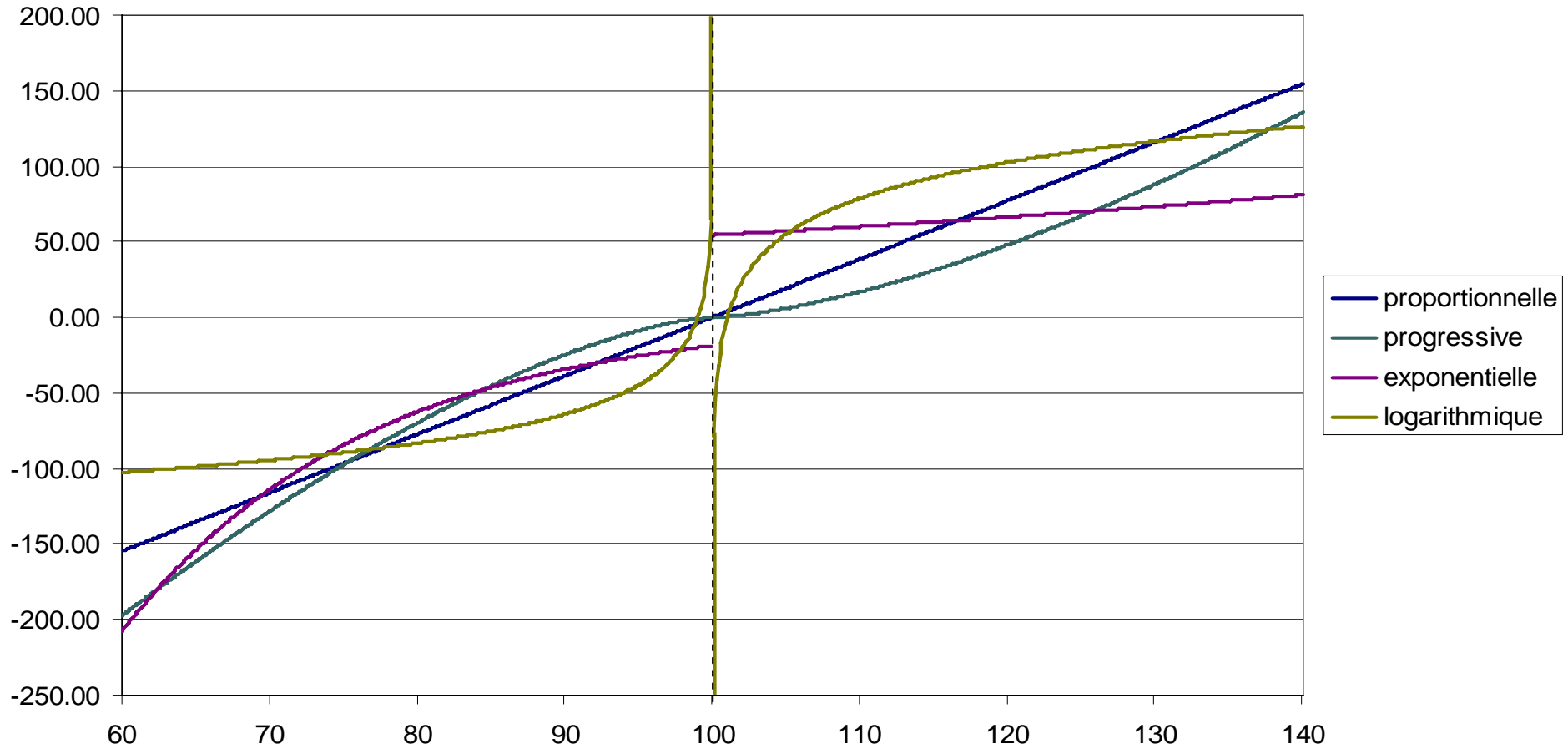
Graphique 4-4 Incidence péréquatave (communes avec IPF < 100)
 Ausgleichswirkung (Gemeinden mit StPI < 100)



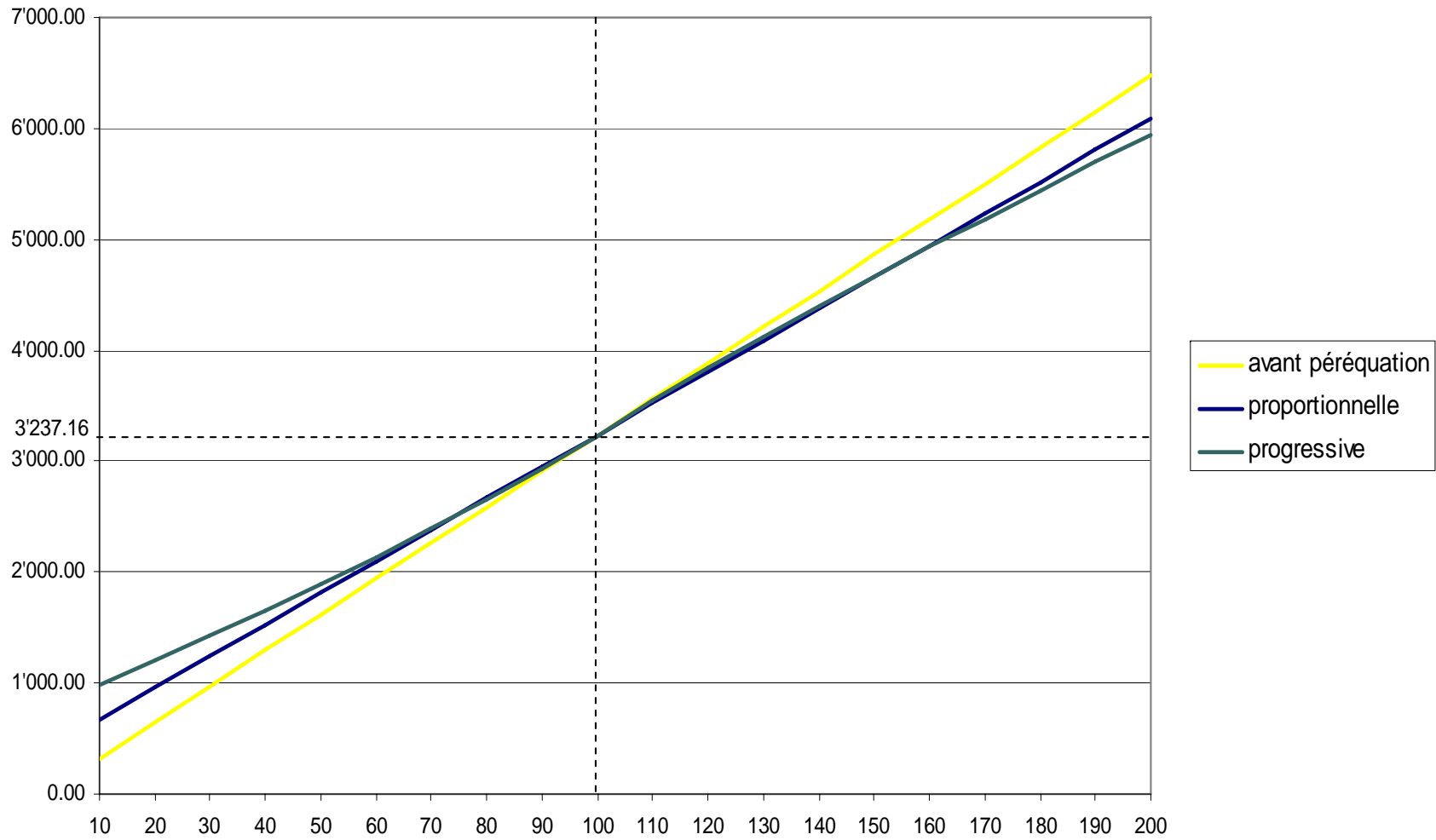
**Tableau 4-5 Incidence péréquative par habitant, péréquation des ressources, 10 millions de francs
Ausgleichswirkung pro Einwohner, Ressourcenausgleich, 10 Millionen Franken**

IPF / StPI	formule proportionnelle / proportionale Formel		formule progressive / progressive Formel		formule exponentielle / Exponentielle Formel		formule logarithme naturel / Formel mit natürlichem Logarithmus	
	communes IPF / Gemeinden StPI > 100	communes IPF / Gemeinden StPI < 100	communes IPF / Gemeinden StPI > 100	communes IPF / Gemeinden StPI < 100	communes IPF / Gemeinden StPI > 100	communes IPF / Gemeinden StPI < 100	communes IPF / Gemeinden StPI > 100	communes IPF / Gemeinden StPI < 100
1	2	3	4	5	6	7	8	9
200	386.21		535.97		147.67		157.60	
190	347.59		457.62		133.61		154.00	
180	308.97		383.51		120.90		149.97	
170	270.35		313.90		109.39		145.40	
160	231.73		249.10		98.98		140.12	
150	193.11		189.49		89.56		133.88	
140	154.49		135.59		81.04		126.25	
130	115.86		88.07		73.33		116.40	
120	77.24		47.94		66.35		102.52	
110	38.62		16.95		60.04		78.80	
100	0.00	0.00	0.00	0.00	54.32	18.80	####	####
90		38.61		24.63		34.25		63.94
80		77.23		69.67		62.42		83.19
70		115.84		127.99		113.73		94.44
60		154.46		197.06		207.23		102.43
50		193.07		275.40		377.60		108.63
40		231.68		362.02		688.02		113.69
30		270.30		456.20		1253.66		117.97
20		308.91		557.36		2284.32		121.68
10		347.52		665.07		4162.30		124.95

**Graphique 4-6 Incidences stylisées du tableau 4-5, Péréquation des ressources, Simulation 10 millions de francs /
Stilisierte Wirkungen der Tabelle 4-5, Ressourcenausgleich, Simulation für 10 Millionen Franken**

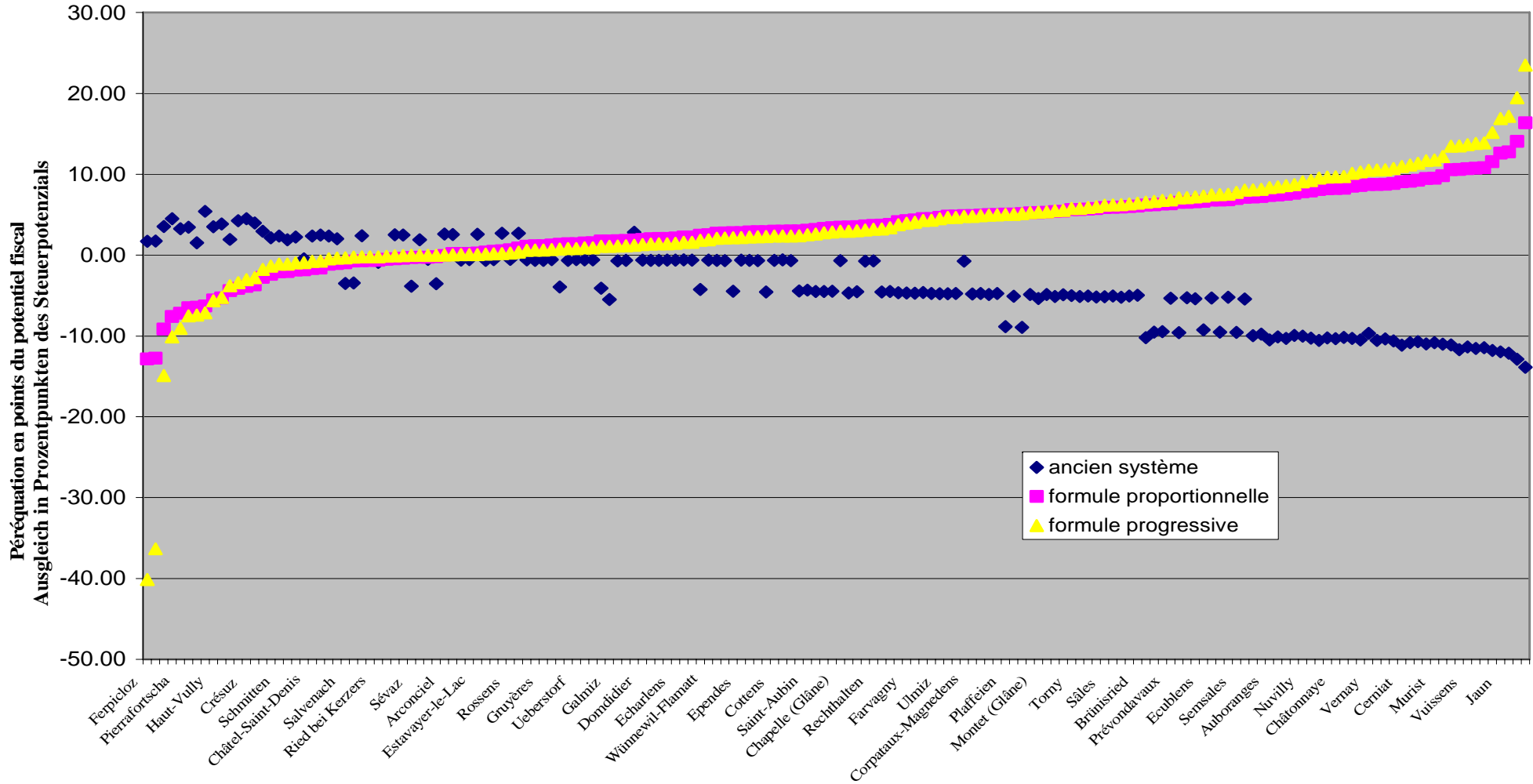


Graphique 4-8 Effet de la péréquation avant et après l'application des formules péréquatives
Ausgleichswirkung vor und nach der Anwendung der Ausgleichsformeln



Comparaison du système actuel et de la nouvelle péréquation des ressources 2005 - 10 millions de francs (tirée du chapitre 5)
 Vergleich des heutigen Systems mit dem neuen Ressourcenausgleich 2005 – 10 Millionen Franken (aus Kapitel 5)

Graphique 5-7 Péréquation en points de potentiel fiscal (classement IPF)
Ausgleich in Prozentpunkten des Steuerpotenzials (Klassierung gemäss StPI)



5.3 Les incidences de la péréquation des besoins (tirées du chapitre 8)

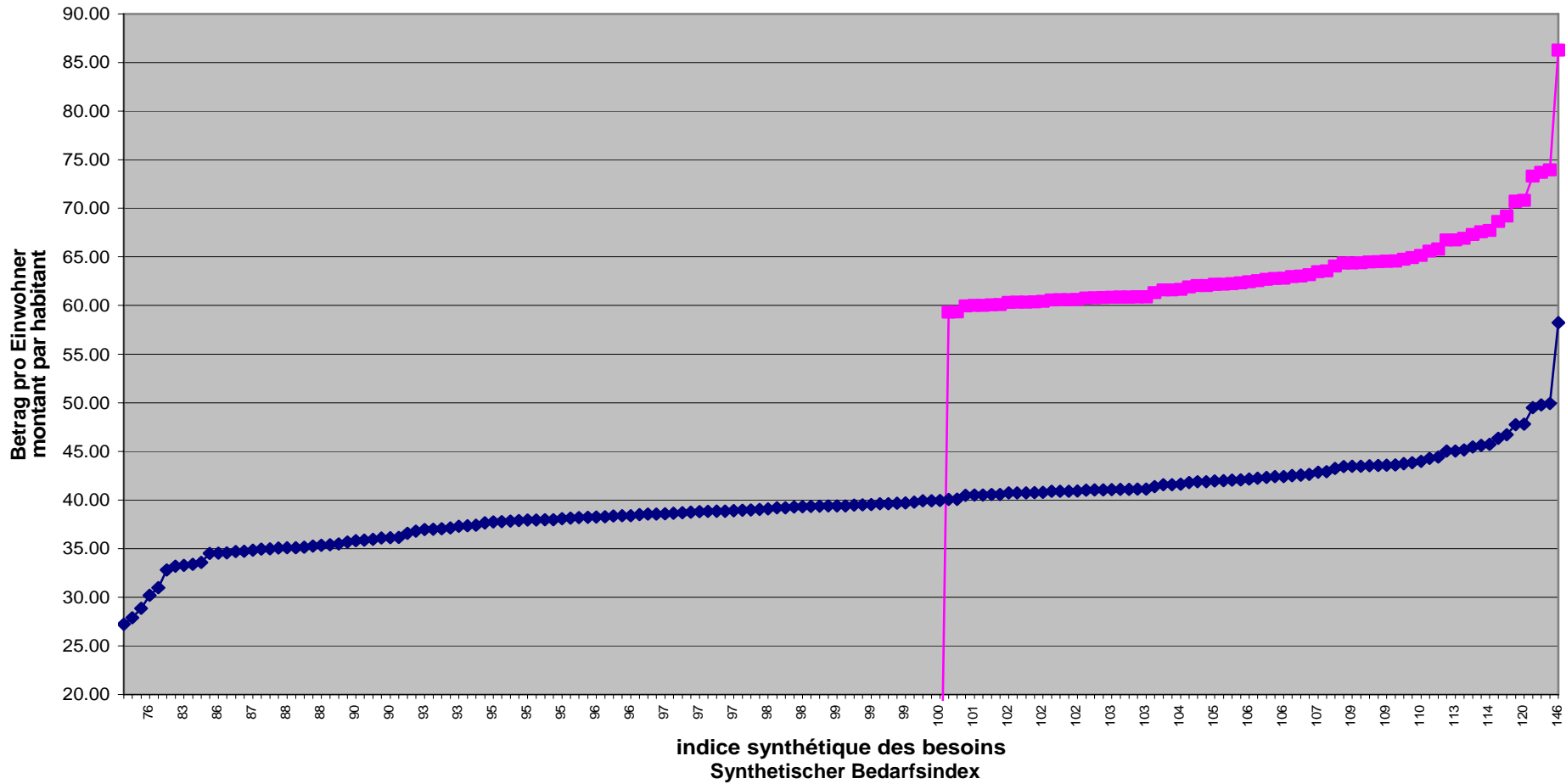
Die Wirkungen des Bedarfsausgleichs (aus Kapitel 8)

Tableau 8-10 Tableau récapitulatif des incidences péréquatives
Zusammenfassende Tabelle der Ausgleichswirkungen

ISB / SBI	N	toutes les communes / alle Gemeinden	si ISB / wenn SBI > 100
140,00 et / und +	1	58,24	86,27
130,00 à / bis 139,99	0		
120,00 à / bis 129,99	3	49,50 à / bis 49,92	73,32 à / bis 73,95
110,00 à / bis 119,99	13	43,99 à / bis 47,82	65,16 à / bis 70,83
105,00 à / bis 109,99	24	41,97 à / bis 43,83	62,16 à / bis 64,92
100,01 à / bis 104,99	31	40,04 à / bis 41,88	59,31 à / bis 62,03
100,00	1	39,94	0,00
95,00 à / bis 99,99	47	37,95 à / bis 39,90	0
90,00 à / bis 94,99	18	36,08 à / bis 37,94	0
80,00 à / bis 89,99	25	32,80 à / bis 35,94	0
70,00 à / bis 79,99	3	28,84 à / bis 30,97	0
60,00 à / bis 69,99	2	27,21 à / bis 27,90	0
	168	39,94	63,57

**Graphique 8-9 Incidences péréquatives (IncPB) 2004
Ausgleichswirkungen 2004**

◆ incidence toutes les communes
■ incidence si ISB > 100



<p style="text-align: center;">Pour une distribution généralisée Toutes les communes /</p> <p style="text-align: center;">Für eine generalisierte Verteilung Alle Gemeinden</p>	<p style="text-align: center;">Pour une distribution ciblée Seules les communes avec ISB > 100</p> <p style="text-align: center;">Für eine gezielte Verteilung Nur für die Gemeinden mit SBI > 100</p>
<p>1. Les ISB_i sont des indices relatifs : cela signifie que toutes les communes ont plus ou moins des besoins selon les critères sélectionnés.</p> <p>Die SBI_i sind relative Indices: das bedeutet, dass alle Gemeinden höheren oder geringeren Bedarf gemäss der selektierten Kriterien aufweisen.</p>	<p>1. Pour être efficace, il faut concentrer les moyens financiers disponibles sur les seules communes qui ont des besoins au dessus de la moyenne (ISB > 100). En effet, dans l'hypothèse d'une péréquation verticale, avec des moyens budgétaires limités, le canton ne peut plus se permettre de disperser les effets financiers de ses politiques.</p> <p>Um effizient zu sein, müssen die verfügbaren finanziellen Mittel nur auf die Gemeinden konzentriert werden, die einen überdurchschnittlichen Bedarf aufweisen (SBI > 100). In der Tat kann sich, unter der Annahme eines vertikalen Ausgleichs und von beschränkten budgetären Mittel, der Kanton keine Zerstreuung der finanziellen Effekte seiner Politikmassnahmen erlauben.</p>
<p>2. La moyenne de 100,00 points est une notion statistique. Elle ne signifie pas qu'il n'y a pas de besoin en dessous de cette valeur.</p> <p>Das Mittel bei 100,00 Punkten ist ein statistischer Begriff. Es bedeutet nicht, dass es keinen Bedarf unterhalb dieses Wertes gibt.</p>	<p>2. On aurait ici la même logique que pour la péréquation des ressources :</p> <p>↑ là, seules celles qui ont un indice de potentiel fiscale inférieur à 100 (IPF < 100) toucheront des aides péréquatives ;</p> <p>⇐ ici, seules celles qui ont un indice synthétique des besoins supérieur à 100 (ISB > 100) toucheraient une aide péréquative.</p> <p>Man hätte hier die selbe Logik, wie für den Ressourcenausgleich:</p> <p>↑ dort, nur jene, die einen Index des Steuerpotenzials kleiner als 100 Punkte (StPI < 100) haben erhalten Ausgleichszahlungen;</p> <p>⇐ hier, nur jene mit einem synthetischen Bedarfsindex grösser als 100 Punkte (SBI > 100) würden Ausgleichszahlungen erhalten.</p>

3. Les relations de causalité entre les valeurs explicatives (les cinq critères retenus ; tableau 8-2) et les valeurs expliquées (les dépenses mises en relations selon le tableau 8-5) sont plausibles ; mais les corrélations statistiques ne sont pas très fortes.

Die Kausalitätsbeziehungen zwischen den erklärenden Werten (die fünf verwendeten Kriterien; Tabelle 8-2) und den erklärten Werten (die in Beziehung gesetzten Ausgaben gemäss der Tabelle 8-5) sind plausibel; die statistische Korrelation ist aber nicht sehr stark.

3. Cette faiblesse concerne autant les indices en dessous qu'en dessus du seuil moyen de 100 points. Elle relève de la méthode générale, et n'est pas propre à une seule catégorie, au-dessus plutôt qu'au-dessous de la moyenne. D'ailleurs dans les cinq indices partiels, le positionnement des communes varie par rapport à ce seuil (référence: graphique 8-9)

Diese Schwäche betreffen die Indizes oberhalb und unterhalb der Mittelwertsschwelle von 100 Punkten gleichermassen. Sie entstammt der allgemeinen Methode und ist nicht einer einzelnen Kategorie oberhalb oder unterhalb des Durchschnitts eigen. Im Übrigen unterscheidet sich die Positionierung der Gemeinden im Vergleich zu dieser Schwelle für die fünf Teilindices (Quelle: Grafik 8-9).

4. La péréquation des besoins doit être coordonnée à la nouvelle RPT (nouvelle péréquation et nouvelle répartition des tâches entre la Confédération et les cantons) : or, les effets de la RPT à l'interne, dans les relations entre le canton de Fribourg et les communes, va toucher toutes les communes et pas seulement celles qui on un ISB > 100 points.

Der Lastenausgleich muss mit der NFA (Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen) koordiniert werden. Die internen Wirkungen der NFA in den Beziehungen zwischen dem Kanton Freiburg und seinen Gemeinden werden sämtliche Gemeinden betreffen und nicht nur jene mit einem SBI > 100 Punkten.

4. En favorisant les communes avec ISB >100 seulement, on vise principalement les communes urbaines et les chefs-lieux ; on répond ainsi partiellement aux besoins qui s'y font ressentir avec plus d'acuité qu'ailleurs.

Durch die ausschliessliche Bevorzugung der Gemeinden mit SBI > 100, wird hauptsächlich auf urbane Gemeinden und Hauptorte abgezielt; damit wird teilweise auf diese Gebiete eingegangen, die den Bedarf verschärfter wahrnehmen als andere.

5.3 Comparatif des deux systèmes de péréquation (tiré du chapitre 9)

Vergleich der beiden Ausgleichsysteme (aus Kapitel 9)

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
But	Compenser les disparités des ressources fiscales communales, mesurées par leur potentiel fiscal.	Corriger les charges supplémentaires liées à l'habitat en zone urbaine et à la fonction de ville-centre + les besoins spécifiques qu'occasionnent certains groupes socio-démographiques (élèves en âge de scolarité obligatoire, personnes âgées) .
Etendue de la péréquation	Partielle; il n'est pas question de compenser la totalité des écarts des ressources fiscales communales	Partielle; le concept de "besoins" est une reconnaissance des charges supplémentaires, mais n'est pas mesuré par des écarts de dépenses.
Nature du système	Horizontal, direct	Vertical, direct (c'est-à-dire que la péréquation n'est plus liée à des flux financiers comme actuellement les contributions des communes à des dépenses cantonales).
Ziel	Kompensieren von Disparitäten in den kommunalen fiskalischen Ressourcen	Korrigieren der Sonderlasten verbunden mit den Wohnverhältnissen im urbanen Raum und der Funktion der Zentrumsstädte + der spezifische Bedarf, der durch gewisse sozio-ökonomische Gruppen verursacht wird (Schüler im schulpflichtigen Alter, betagte Personen)
Tragweite des Ausgleichs	Partiell; ein Ausgleich sämtlicher Unterschiede kommt nicht in Betracht.	Partiell; das Konzept des "Bedarfs" ist eine Anerkennung der Sonderlasten, welche aber nicht durch Ausgabenunterschiede gemessen werden.
Natur des Systems	Horizontal, direkt	Vertikal, direkt (d.h. der Finanzausgleich ist nicht mehr an die Zahlungsströme gebunden wie bisher die Beiträge der Gemeinden an die kantonalen Ausgaben)

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
Mesure des écarts	IPF, un indicateur du potentiel fiscal	ISB, un indicateur synthétique des besoins
Contenu de la mesure	Huit impôts, en valeur normée: <ul style="list-style-type: none"> - revenu - fortune - bénéfice - capital - à la source - valeur fiscale des immeubles - bénéfice en capital - sur les véhicules à moteur (parts des communes). 	Cinq critères indépendants des dépenses communales: <ul style="list-style-type: none"> - densité de la population - taux d'activité - croissance démographique sur dix ans - proportion de personnes âgées de 80 ans et plus - proportion d'élèves en âge de scolarité obligatoire.
Messung der Abweichungen	StPI, ein Indikator des Steuerpotenzials	SBI, ein synthetischer Bedarfsindikator
Gegenstand der Messung	Acht Steuern, in normierten Werten: <ul style="list-style-type: none"> - Einkommen - Vermögen - Gewinn - Kapital - an der Quelle - Steuerwert der Immobilien - Kapitaleleistungen - auf Motorfahrzeuge (Anteil der Gemeinden) 	Fünf unabhängige Kriterien der kommunalen Ausgaben: <ul style="list-style-type: none"> - Bevölkerungsdichte - Beschäftigungsgrad - Demographisches Wachstum über 10 Jahre - Verhältnis der betagten Personen, älter als 80-jährig - Verhältnis der Schüler im schulpflichtigen Alter

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
Ajustement technique	Aucun, les mesures sont prises directement. Valeurs moyennes sur trois ans. Moyennes des séries indicées à 100 points; moyenne générale pondérée.	Logarithme naturel pour la densité de la population et le taux d'activité; moitié de la croissance démographique; mesures directes pour les autres. Moyennes des séries indicées à 100 points; moyenne générale pondérée.
Pondération	Selon la part de rendement de chaque impôt dans le rendement total	Selon la part des dépenses de chacune des tâches communales de référence retenues pour leur rapport de causalité avec les critères ci-dessus dans le total des dépenses communales retenues.
Périodicité	Les IPF communaux sont calculés annuellement. Le calcul prend en compte les trois années fiscales.	Les ISB sont calculés annuellement. Le calcul prend en compte les trois dernières années pour lesquelles les séries statistiques des critères sont publiées.
Technische Anpassung	Keine. Das Mass wird direkt verwendet. Mittelwert über drei Jahre, das Mittel der indexierten Datenreihen hat den Wert von 100 Punkten; allgemeines gewichtetes Mittel	Natürlicher Logarithmus für die Bevölkerungsdichte und den Beschäftigungsgrad; die Hälfte des demographischen Wachstums; direkte Messzahlen für die übrigen Mittelwerte der Datenreihen auf 100 Punkte indexiert; allgemeines gewichtetes Mittel
Gewichtung	Gemäss dem Anteil der Erträge der jeweiligen Steuer im Verhältnis zu den gesamten Erträgen	Gemäss dem Anteil der Ausgaben für einzelne Gemeindeaufgaben, für die ein kausaler Zusammenhang zu den oben verwendeten Kriterien besteht, im Verhältnis zu den gesamten kommunalen Ausgaben
Periodizität	Der kommunale StPI wird jährlich berechnet. Die Berechnung berücksichtigt die drei vergangenen Steuerjahre, deren Resultate publiziert wurden. Die zeitliche Verschiebung beträgt zwei Jahre.	Der SBI wird jährlich berechnet. Die Berechnung berücksichtigt die letzten drei Jahre, für welche die statistischen Datenreihen verfügbar sind. Die Daten müssen publiziert sein.

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
Position des communes	Celles avec un IPF > 100 sont contributrices nettes; Celles avec un IPF < 100 sont bénéficiaires nettes.	Celles avec un ISB > 100 sont bénéficiaires nettes
Conditions supplémentaires	Aucune.	Aucune; désormais la péréquation n'est plus indirecte, liée à des dépenses fonctionnelles particulières ou à des contributions communales à des dépenses cantonales.
Affectation	Les montants reçus sont libres de toute affectation	Les montants reçus sont libres de toute affectation
Position der Gemeinden	Jene mit einem StPI > 100 sind Nettozahler. Jene mit einem StPI < 100 sind Nettoempfänger.	Jene mit einem SBI > 100 sind Nettoempfänger.
Zusätzliche Bedingungen	Keine	Keine; von nun an ist der Finanzausgleich nicht mehr indirekt, an besondere funktionale Ausgaben oder an die Gemeindebeiträge an kantonale Ausgaben gebunden.
Zweckbestimmung	Die erhaltenen Beträge sind frei von jeglicher Zweckbestimmung	Die erhaltenen Beträge sind frei von jeglicher Zweckbestimmung

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
Fonds de péréquation	Fixé par la loi sur la péréquation, non négociable lors de la procédure budgétaire; en proportion du rendement total, normé, des huit impôts servant de base de calcul aux IPF communaux (actuellement environ 1,6 %).	Fixé par la loi sur la péréquation, non négociable lors de la procédure budgétaire cantonale; 50 % du montant de la péréquation des ressources.
Finanzausgleichfonds	Festgelegt durch das Finanzausgleichsgesetz, unaushandelbar anlässlich des Budgetprozesses; im Verhältnis zum gesamten normierten Ertrag der acht Steuern, die zur Berechnung des kommunalen StPI dienen (momentan ungefähr 1,6%).	Festgelegt durch das Finanzausgleichsgesetz, unaushandelbar anlässlich des kantonalen Budgetprozesses; 50% des Betrages der für den Ressourcenausgleich verwendet wird.

Entrée / Stichwort	Péréquation des ressources / Ressourcenausgleich	Péréquation des besoins / Bedarfsausgleich
Autres utilisations	Dans le cadre des collaborations intercommunales, les IPF peut servir et remplacer les valeurs actuelles (capacité financière et classification des communes).	Pas utilisable à d'autres fins et surtout pas de généralisation pour les collaborations intercommunales (les rapports de causalité entre les critères et les tâches communales sélectionnées doivent être analysés cas par cas).
Weitere Verwendungen	Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit kann der StPI die aktuellen Werte ersetzen (Finanzkraft und Klassifikation der Gemeinden).	Nicht für andere Zwecke verwendbar, besonders keine Generalisierung für die interkommunale Zusammenarbeit (die Kausalzusammenhänge zwischen Kriterien und den ausgewählten kommunalen Aufgaben müssen im Einzelfall analysiert werden).